

NOTE: THIS FORM IS FOR INFORMATIONAL PURPOSES ONLY. DO NOT COMPLETE THIS FORM FOR FILING. USE THE ENGLISH VERSION OF THE AOC-CR-306 INSTEAD.  
 SÍRVASE NOTAR: ESTE FORMULARIO SÓLO SE DISPONE PARA FINES INFORMATIVOS. NO LO DEBE PRESENTAR EN EL TRIBUNAL, SINO QUE DEBE LLENAR Y PRESENTAR LA VERSIÓN EN INGLÉS DEL FORMULARIO AOC-CR-306.

**STATE OF NORTH CAROLINA  
 EL ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE**

File No.  
 Nro. de expediente

In The General Court Of Justice  
 En los Tribunales de Justicia del Fuero Común

District  Superior Court Division  
 Sección del Tribunal  
 de Distrito  Superior

\_\_\_\_\_ County  
 Condado de \_\_\_\_\_

**STATE VERSUS  
 ESTADO CONTRA**

**LIMITED DRIVING PRIVILEGE -  
 SPEEDING, RECKLESS DRIVING, AGGRESSIVE  
 DRIVING, LARCENY OF MOTOR FUEL, FELONY  
 SPEEDING TO ELUDE, UNSAFE MOVEMENT,  
 FAILURE TO MOVE OVER, OR PASSING STOPPED  
 SCHOOL BUS - IN-STATE CONVICTIONS  
 PRIVILEGIO LIMITADO PARA CONDUCIR - EXCESO  
 DE VELOCIDAD, CONDUCIR TEMERARIAMENTE,  
 CONDUCIR AGRESIVAMENTE, HURTO DE  
 COMBUSTIBLE PARA MOTORES, EXCESO DE  
 VELOCIDAD CON EL FIN DE ELUDIR EN MODALIDAD  
 DE DELITO GRAVE, MOVIMIENTO PELIGROSO, FALTA  
 DE HACERSE A UN LADO, O REBASAR UN AUTOBÚS  
 ESCOLAR PARADO - CONDENAS EN ESTE ESTADO**

Name And Address Of Defendant  
 Nombre y domicilio del acusado

Race Raza Sex Sexo Height Estatura Weight Peso  
 G.S. 14-72.5(c); 20-16(a)(9), (a)(10), (a)(10a), (e1), (e2);  
 20-16.1; 20-17(a)(16); 20-141.5(d); 20-154(a2); 20-157(i); 20-217(g1)  
 Artículos 14-72.5(c); 20-16(a)(9), (a)(10), (a)(10a), (e1), (e2);  
 20-16.1; 20-17(a)(16); 20-141.5(d); 20-154(a2); 20-157(i); 20-217(g1) de la ley

Hair Color Color de pelo Eye Color Color de ojos Date Of Birth (mm/dd/yyyy) Fecha de nacimiento (mes/día/año) Drivers License No. And State Nro. de licencia de conducir y estado que la emite

Offense(s) For Which Defendant Was Convicted Hechos de los cuales fue declarado culpable el acusado Date(s) Of Conviction(s) (mm/dd/yyyy) Fechas en las que fue declarado culpable (mes/día/año)

**NOTE:** Use this form in appropriate circumstances to issue a limited driving privilege when the defendant's license is suspended/revoked under one of the following provisions:

- G.S. 20-16(a)(9) (speeding, reckless driving, aggressive driving) where at least one of the convictions occurred in NC. If the convictions occurred in multiple NC counties, choose one of the NC case files in which to issue the limited driving privilege. If all of the convictions occurred outside NC (i.e., in another state or in federal court), use AOC-CV-350 and AOC-CV-351.
- G.S. 20-16(a)(10) (speeding in excess of 75 m.p.h. where maximum speed is less than 70 m.p.h.) where the conviction occurred in NC. If the conviction occurred in another state or in federal court, use AOC-CV-350 and AOC-CV-351.
- G.S. 20-16(a)(10a) (speeding in excess of 80 m.p.h. where maximum speed is 70 m.p.h.) where the conviction occurred in NC. If the conviction occurred in another state or in federal court, use AOC-CV-350 and AOC-CV-351.
- G.S. 20-16.1(a) (speeding more than 15 m.p.h. over speed limit at speed in excess of 55 m.p.h., or speeding in excess of 80 m.p.h.) where the conviction occurred in NC. If the conviction occurred in another state or in federal court, use AOC-CV-350 and AOC-CV-351.
- G.S. 20-17(a)(16) (second or subsequent conviction of larceny of motor fuel under G.S. 14-72.5).
- G.S. 20-141.5(d) (first felony speeding to elude conviction where only two aggravating factors were present).
- G.S. 20-154(a2) (unsafe movement resulting in property damage in excess of \$5,000 or serious bodily injury to a motorcycle or bicycle operator or passenger).
- G.S. 20-157(i) (violation of G.S. 20-157 causing serious injury or death).
- G.S. 20-217(g1) (first felony conviction under G.S. 20-217). **Applies to offenses committed on or after December 1, 2013.**

**NOTA:** Utilice este formulario en las circunstancias adecuadas para conceder el privilegio limitado para conducir cuando la licencia del acusado está suspendida o revocada conforme a una de las disposiciones a continuación:

- el art. 20-16(a)(9) (exceso de velocidad, conducir temerariamente, conducir agresivamente) si al menos una de las condenas ocurrió en C. del N. Si las condenas ocurrieron en múltiples condados de C. del N., elija uno de los expedientes de los casos en C. del N. para emitir el privilegio limitado para conducir. Si todas las condenas ocurrieron fuera de C. del N. (es decir, en otro estado o en un tribunal federal), utilice los formularios AOC-CV-350 y AOC-CV-351.
- el art. 20-16(a)(10) de la ley (velocidad superior a 75 m.p.h. donde la velocidad máxima es menos de 70 m.p.h.) si la condena ocurrió en C. del N. Si la condena ocurrió en otro estado o en un tribunal federal, utilice los formularios AOC-CV-350 y AOC-CV-351.
- el art. 20-16(a)(10a) de la ley (velocidad superior a 80 m.p.h. donde la velocidad máxima es de 70 m.p.h.) si la condena ocurrió en C. del N. Si la condena ocurrió en otro estado o en un tribunal federal, utilice los formularios AOC-CV-350 y AOC-CV-351.
- el art. 20-16.1(a) de la ley (exceder del límite de velocidad más de 15 m.p.h. a una velocidad superior a 55 m.p.h., o exceder del límite a una velocidad superior a 80 m.p.h.) si la condena ocurrió en C. del N. Si la condena ocurrió en otro estado o en un tribunal federal, utilice los formularios AOC-CV-350 y AOC-CV-351.
- art. 20-17(a)(16) de la ley (cuando no es la primera condena por hurto de combustible para motores según el art. 14-72.5).
- art. 20-141.5(d) de la ley (primera condena por exceso de velocidad con el fin de eludir en modalidad de delito grave si solo existían dos factores agravantes).
- art. 20-154(a2) de la ley (movimiento peligroso que resulta en daños superiores a \$5,000 a bienes o en graves lesiones corporales al operador o pasajero de una motocicleta o bicicleta).
- art. 20-157(i) de la ley (violación del art. 20-157 que cause lesiones graves o muerte).
- art. 20-217(g1) de la ley (primera condena por delito grave según el art. 20-217). **Se aplica a los hechos punibles cometidos a partir del 1.º de diciembre de 2013.**

Original - File Certified Copy - Defendant Copy - DMV  
 Original - en el expediente Copia certificada - al acusado Copia - al DMV  
 (Over)  
 (Continúe)

**FINDINGS  
CONCLUSIONES**

The defendant has been convicted of the offense(s) shown above and the defendant's drivers license has been suspended/revoked. The Court finds that the defendant is eligible for, and in its discretion concludes that the defendant should be issued, a limited driving privilege.

El acusado ha sido declarado culpable de los hechos punibles arriba indicados y su licencia de conducir ha sido suspendida o revocada. El juez falla que el acusado reúne los requisitos para el privilegio limitado para conducir, y concluye a su criterio que se debe emitir uno para el acusado.

- The Court has been furnished a properly executed form DL-123 and is satisfied that the defendant is financially responsible.  
Al juez se le ha proporcionado un formulario DL-123 debidamente firmado, y está convencido de que el acusado cumple con la ley de responsabilidad financiera.
- The defendant has executed form DL-123A and is not required to furnish proof of financial responsibility.  
El acusado ha firmado el formulario DL-123A y no necesita proporcionar constancia de cumplir con la ley de responsabilidad

**ORDER  
ORDEN**

It is ORDERED that the defendant be allowed a limited driving privilege to operate a non-commercial motor vehicle under the following conditions and under no other circumstances.

Se ORDENA que se permita que el acusado tenga un privilegio limitado para conducir un vehículo motorizado no comercial según las condiciones que aparecen a continuación y bajo ninguna otra circunstancia

*Geographical Restriction  
Restricción geográfica*

*Driving Hours Allowed  
Horas permitidas para conducir*

*Type Of Vehicle  
Tipo de vehículo*

- Additional Restrictions:  Corrective Lenses     45 M.P.H. Only     Daylight Only  
Otras restricciones:    Lentes de corrección    Solo a 45 m.p.h.    Solo de día
- Other: (specify) \_\_\_\_\_  
Otras: (especifique) \_\_\_\_\_

This limited driving privilege authorizes the defendant to drive only if the defendant's license is suspended/revoked solely for the above referenced offense, and only for the duration of that suspension/revocation or for the period shown below, whichever is shorter. This limited driving privilege is subject to such further orders as the Court may deem necessary and proper.

El presente privilegio limitado para conducir autoriza al acusado a manejar solo si se suspende o revoca su licencia de conducir únicamente debido al hecho punible arriba referido, y solo durante el plazo de esa suspensión o revocación o durante el plazo indicado abajo, el que sea más corto. Este privilegio limitado para conducir está sujeto a las demás órdenes que el juez estime necesarias y adecuadas.

- It is conditioned upon the maintenance of financial responsibility.  
Supeditado a seguir cumpliendo con la ley de responsabilidad financiera.

*Date Of Order (mm/dd/yyyy)  
Fecha de la orden (mes/día/año)*

*Signature Of Judge  
Firma del juez*

*Effective From  
Válida desde*

*To  
hasta*

*Name Of Judge (type or print)  
Nombre del juez (a máquina o en letra de imprenta)*

**NOTICE/ACKNOWLEDGMENT OF RECEIPT  
NOTIFICACIÓN CON ACUSE DE RECIBO**

I have received a copy of this limited driving privilege, which contains the restrictions on my driving privilege.  
He recibido una copia de este privilegio limitado para conducir, el cual contiene las restricciones a mi privilegio de conducir.

I understand that this is my limited license to drive; that I must keep it in my possession during the period of suspension/revocation; that if my drivers license is suspended/revoked for any other reason, this limited driving privilege is invalid; and that a violation of any restriction imposed in connection with this limited driving privilege constitutes the offense of driving while license revoked under G.S. 20-28(a).  
Entiendo que esta es mi licencia de conducir limitada; que la debo mantener en mi posesión durante el plazo de la suspensión o revocación; que si por alguna otra razón se suspende o revoca mi licencia de conducir, este privilegio limitado de conducir pierde su validez; y que el no acatar alguna de las restricciones impuestas en relación con este privilegio limitado de conducir constituye el hecho punible de conducir con licencia revocada según el art. 20-28(a) de la ley.

*Date (mm/dd/yyyy)  
Fecha (mes/día/año)*

*Signature Of Defendant  
Firma del acusado*

Original - File    Certified Copy - Defendant    Copy - DMV  
Original - en el expediente    Copia certificada - al acusado    Copia - al DMV  
(Over)  
(Continúe)

Name Of Defendant  
Nombre del demandado

File No.  
Nro. de expediente

**CERTIFICATION  
CERTIFICACIÓN**

I certify that this is a true and complete copy of the original on file in this case.  
Ratifico que la presente es una copia fiel y completa del original en el expediente de esta causa.

Date (mm/dd/yyyy)  
Fecha (mes/día/año)

Signature  
Firma

Deputy CSC  
Actuario auxiliar del T.S.

Asst CSC  
Actuario asistente del T.S.

Clerk Of Superior Court  
Secretario del Tribunal Superior

POR FAVOR LLENE LA VERSIÓN EN INGLÉS DE ESTE FORMULARIO

Original - File    Certified Copy - Defendant    Copy - DMV  
Original - en el expediente    Copia certificada - al acusado    Copia - al DMV